

繪本通俗排悶錄
前篇
三

登



遠
1192
3



告白

凡そ此の巻中見返ハ勿論其他ありて聊ハ余白あり
或ハ猥褻なる畫圖を寫し或ハ卑俚なる語辭を書し
其の甚しきに至りて挿圖を彩りて却之を宛きのみあり
塗抹して以て其の何れを解き能ざるものも至る者あり
何ぞ其れ思ひて甚しき乎夫れ此書籍ハ我が貸し
以て業とあり所のものなり故之を宛かざるも於て頗る
營業ハ損害あり營業ハ損害あるに於て之れハ償金を
要せざる可らば仍て豫しめ此ハ告白し置と云爾

新稿 長門屋主人識

長門

門 遠 192

流るる沈む此ハ從ひて死す者三百人なるを水紅粉ハ深あり
とどろき流るるど芳き香數日絶ざりけり。費宮人三人の
死せし人送す。我衣服を脱ぐ公主の服を着し。智井の中を
居る所を賊引びて李自成ハ見えし宮人曰我ハ長公主ありて
無禮と云ふと云自成ハ中其美なる我喜び此ハ納とんの意
あり。自成又天子の御座ハ陞らんとする時忽目眩き神消るが如く
しとく白衣の人長數丈あるが前ハ立とく帝ハ亦傍ハ在りと云えし心
ハ大ハおそるを恐る此ハ依とく長公主を以其愛將る。羅姓ハ與ハ此
ハ馬賊ガ下りて殊ハ軍功あり者あり其勲功の賞ハとく與ハ羅喜
ハ甚。宮人曰馬賊ガ言ハ吾背ハ然とく我ハ帝の子ありて汝祭を

設く先帝を祭す。且難の従へる大監王承恩を其側小術一祭了般
 勤の禮を盡さば我汝の従久羅更の喜と清の儘の従久宮人泣
 と先帝を拜し又承恩を拜しと曰王公王公爾能死しと復生れ
 以て吾言を聞えんや。吾前の言を踐ちんと云と泣ぬ。大の樂成
 張と羅が新賀を賀す。羅はく飲と大の醉と内へ入る。宮人又
 酒を具と新婚の盃を初む。羅大觥めく引つけ飲と吾子を辱言
 久闕王の惠の厚が致を所ち。一通の文を上りて謝を述んと久
 書をちり入ると云。宮人曰是ハ難きるハ非む。我よく此をまて
 むづ間君のまう寝王へ書し了らば君を祀しと云せ。やうせん羅愈
 喜のく臥仆しと。勲の声雷の如し。宮人侍女を屏け獨燈を挑げ

坐む。叔内外共寂と。静をぬま。比首を取。羅が喉とぐすと
 刺さ。羅躍を起と。とくそと仆る。わやと。衆賊此声小駭馬と
 戸を排き入と。救るふ羅を息絶と。あや。傍の華燭を月明らう
 ちる。宮人を見ま。正く坐し。物いそ。審の是を視ま。我と項を
 到と。愆然と。近ぬ。疾自成。告けま。自成駭き。歎し。禮を
 此を基と。此を公主の死し。王と。つと。復公主を索む。を
 をせむ。とけや。

呂尼

明の正統八年。英宗皇帝親師を帥と。北虜の酋。先を征し
 王ふ。御駕を。時。陝西の地。呂尼馬を叩と。辣と。死し。果し。

此戦利ありと帝北虜の囚と成玉す。其後英宗重祿一玉の順天府の保明寺を建立一尼の肉身を寺中の祀玉俗に此寺を皇姑寺と稱せり。雅望曰據資治通鑑三篇及皇明通紀等英宗征也先在正統十四年今云八年者疑誤

瓊枝曼仙

明の末の張献忠と云者。荆州各を破り惠府中王の樂戸數十人を召し酒宴を置き。妓の中の瓊枝と云者色藝ありて。瓊枝命しと歌ひめんと。瓊枝曰我身賤といはれ何ぞ歌ひと賊の觴をまめんやと云と。後ほど賊怒り刀を抜き瓊枝を挟む。瓊枝曰汝が為とする此の止むとするは。我死を畏まざ我をいんとう為んと云。献忠いり怒り瓊枝が身をすくぬ。此のころと犬の食せり。又

同時の曼仙と言者あり。献忠召し試むる此をかくみと盡し歌ひ勤く意の叶いなり。献忠大悦ひ寵愛せし事。比り。献忠毎夜寝んとする前必大酒を飲む。曼仙傍に在り。曼仙のそふ毒を酒の中へまきこみと盛と。献忠の飲む。献忠酒の毒ありと知らぬ。眠睦するあり。曼仙が頸の心をけり。引よせて。先飲よと言。曼仙否おんと。とまごも免れごとく取飲まざらふ。敵死しぬ。献忠始と覚ア。其尸を磔せり。とぞ。献忠が勢の猛るれば土を守る諸臣の皆逃げ走り。或を降す。臣とあるものあり。瓊枝の媚妓あり。身を顧むと死する。忠臣義士のあり。劣らむ。曼仙が毒の計の事成りも成らむ。死を免れんと覚悟

一房のありて。若成るや國の為の賊を殺すの功大なるを先飲と
號するなり。其俠烈の氣千載の人も一貫し且歎せしむ
ゆらんや

義象塚

馬隆州のうちに義象の塚あり。明の天啟年あひすの地の間水西各の安氏叛きて
衆を率とて州を犯す。眞省眞省の各首ハぬせだの備をど撫軍目付ト
陶土司陶氏の庄屋小調と禦せぐむ陶の家小一の象を畜す。日の暮る比山洞
の中の伏しと鼻ゆき泥水數斛を吸ふ。大の哮跳と直ち小賊壘小至
に鼻ゆきを泥水を噴く賊あひせら賊駭うろこ鼻ゆき鼻ゆき賊を卷空
小擲と墜し死す。陶が股肱と頼める勇士機小乗北に逐く大の

捷つとを得たり。曉あつた及びひく師いと奴まめ退く時象毒矢どくやの中と斃あ死とす。
土人此を徳としく南山南山の墓墓を為す。今今に至るまで春秋春秋其塚そのつを祭まつり
輟とむまらる。

義牛

義牛ハ宣興の銅棺山の農人吳孝先と云へる者の家畜する牛あり。力
ありと徳あり。日々山田を耕まさる。二十畝か飢うると甚しと以て田の苗を
食ふるなり。孝先賢としく養ふ。孝先が子希年とて年十二のちある
が牛の背小跨せり行ゆくり乗のり遊あそぶ。牛洞水のほとりあり。草と食み
るなり。忽たちち虎とらあり。林中やまにやゆき牛の後あとより伺うかがひ。希年を攫つかん
とす。牛此を知り身みを旋まじり轉かへて虎とらの方かたに向むかひ。徐ゆるり行ゆく。草を嚼かみ。希

子の仇を報ぬ牛ゆよく義を知ると令ぐ之を聞くと怖死せぬも理ぞか。

義馬

義馬ハ吉水名地の王禎が乗る所の戦馬あり。明の成化二年丙戌王禎愛列の国通判ある時重役の荆襄名の賊等劫くと境のうちに入る王禎向て之を征せんとも同知の王某賊を懐と王禎と合せむ。指揮名ある曹能榮成元より王某の與一佯と王禎を欺と大昌名地赴くと戦ふを云と云と共の陣と王禎を深入とす。西人の引返ると道は返す。王禎泥中の陥と大の比と賊を罵る。賊怒と王禎が喉を刺す。又左の股を断と殺せり。王禎が馬飛走とす。府門の歸りと務が門内と入る。

得む長嘶と肩を踏む其る哀状を告るが如し。守る者戸を開と此を入ると血の深と鬣も紅のる。大昌の地獲を去る。二十餘里あり。衆始と王禎が討死せりと知と孩とす。然とた賊の圍と退と後二十五日ありと尸を取と棺の収む王禎が子の廣と云者あり。貧ゆと家小帰るる。是非と行李並小馬を售んとす。小王某意の馬を買んと想と云と竟の値を遣らむと馬を取る。棺を送と二十五日を過と夜半の比馬哀と鳴る甚異と王某林飼者ゆ云とひと莖莖を増と飼むと止むと王某林飼者を疑ひと。自往と檻をこえと馬驟の前來と項の嚙つと久くと離と。又首を奮ひと其胸を擣きと地の仆と翼日王某血數升嘔と死

せる。賊平とくへいとく有司りうし賞罰しょうばつのときせ時とき兩人の指揮しきハ殊ことせしむ
めけや。

秦氏犬

秦邦しんわうハ明あきらの永樂えいらく拜らいの時ときの人ひとあり。家富けふちく幼こ子こわら。京きやうハ往ゆんとと
トとえらふ小吉せうきちあり。妻つまも留とどけ且かつ共聴どもきざり。舟ふねハ乗のりとと往ゆんとと
家いへハ白犬はくけんあり。秦邦しんわうハ裾すそを啣くはと笛ふえをさるるをす。秦邦しんわう悟さとらむ。此犬このいぬも
挈つとと偕ともハ舟ふねハ乗のりと行ゆく。張家ちやうけ灣わんと云いハ所ところハ舟ふねを泊とどる。盗賊とうぞく王甲わうけつ
王わう乙いつと云い者もの刀かみを抜ひと舟ふねハ入い。秦邦しんわうを刺殺さしころす。犬いぬハ後のち船ふねを躍をと賊ぞくを
啣くはんとする。賊刀ぞくのかみを呑のと逐おく。水みづハ飛と入いと遁のがれ。二賊ふたぞく賊ぞくを奪うば
尸しを水みづ岸ぎしハ埋うと。玄くろ犬いぬ二賊ふたぞくの後のちハ付つき往ゆと。賊ぞくの家いへをえと。又また歸かへり來きて

秦邦しんわうハ尸しの處ところハ至いたり。之これを守まもり。晝ひるハ食たを乞こひ夜よるハ其側そのそばハ伏ふ。斯
く月つきを經へぬ人ひとあり。奇き也なりと云い。其その比ひ廻まわ河か御史ごし呂希りき望ぼうと云い。人ひと此このと
尸しハ檢分けんぶんあり。たふ。犬いぬ呼よと前まへハ向むかと跪ひざます。其そのさま訴うる。其その傍そば
ハ似に。呂御史りごし異いち。呂御史りごし曰い。此この冤えんを祈いのる。と。吏しを犬いぬの傍そば
ハ遺い。犬いぬ尸しを埋う。所ところハ往ゆと。足あしハ土つちを爬か。寄よと視み。人ひとの尸し
ハ。呂り云い。此この犬いぬの故ゆゑ主しゅハ。害がいせ。と。云い。犬いぬハ向むか
と害がいせる者ものを知しり。やと向むか。犬尾いぬびを搖ゆ。先まハ往ゆ。吏し大おほハ付つて行ゆ
る。一里いちりむら。わりの家いへあり。二賊ふたぞく人ひとを集あめ。酒飲しゆのみにと居い。犬いぬ先まハ入い。甲か
ガ衣いを嚙か。次つぎハ履あを嚙か。吏し大おほハ縛とへ。御史ごしの前まへハ引ひ來き。拷ごう
問もん。責せめ。け。是こゝハ服ふくせ。時ときハ人ひと入い。跪ひざま。泣な。曰い。其その尸しハ。我われ主しゅ也なり



曹能榮成
欺をきり
王禎賊軍の
中
忠死す



かき我も主と共ぬを負い。水小落入と不ふ以い残ざんぬ泳えいぎつた。命いのち
こまくり。二ふた人の賊あしひこ遂ついにあり。一ひとを云いと罪つみ小伏こぶし。此この僕わが棺かたを
その入口いりぐちを載のせ。帰かへる小犬こいぬ又また之これ小随こずいと往ゆる。昼ちゆう夜や柩くわいの旁そばを離はなれ
む時とき声こゑを卷まく悲かな啼なむ。者もの涙なみだを隨したがひ。帰かへり。葬まうす
ちも時とき犬いぬ小随こずいと墓かぶつ所ところ小至こいたす。葬まうす。見みと大おほ小踊こどりびく傍そば
ある木き小觸ふく倒たふれ死しぬ。人ひと哀あはれ。秦しん邦かうが塚つかの傍そば小埋くり。心こゝろ

義犬

丙申ひのえさるの秣あまの比ひ太た原げん地ち。客きやく南方なんぽう小賈こが。還かへると。素す小金こごん五六百ご
む。入いり。中ちゆう牟む縣けん村むらの境さかいを過すぐ。道みちの邊そば小憩こゑと居ゐる
小傍こわら若わかき男おとこの犬いぬを棒ぼう小縛くわす。荷かき。同どうさ。小憩こゑと居ゐる。此この犬いぬ

客きやくの方かたを。哀あはれ。声こゑを出いす。其その救すくふ。如ごとく。如ごとく。如ごとく。
客きやく忍しのびず。錢ぜにを出いす。犬いぬを買かひて。放はなち。遣やる。少せう年ねん客きやくの懷こゝろ中ちゆう
の重おもき小眼こがんをつけ。潜ひそか跡あと小付つき。往ゆと。人ひと無な處ところを。合あは。一ひと棒ぼう小彼か客きやくを。棒ぼう
殺ころす。小橋せうきやうの下したの流ながれ小戸こどを。曳ひ往ゆと。蓋かきを上う小掩おほひ。懷こゝろ中ちゆうある。素すを取とり
背せ小負おへ。往ゆと。犬いぬへ客きやくの殺ころす。見みと。少せう年ねんの跡あと小付つき。往ゆと。
其家そのいえを怒おこり。帰かへ来きと。直ただ小縣けん中ちゆうの衙や門もん小走こそうす。往ゆと。を。如ごとく。如ごとく。如ごとく。
座ざ小并ならび。獄ごくを聽き玉たま小時ときあり。犬いぬ地上ちがは小伏ふし。啼なむ。哭なむ。如ごとく。如ごとく。如ごとく。
如ごとく。使つかま。驅かへ。小至こいたす。縣けん令れい曰いふ。汝なんぢ何なにの冤えんある。吾われ使つかを遣やる。汝なんぢ小
隨ずいひ。命いのちと。使つか小命めいと。犬いぬ隨ずいひ。小大おほ使つかを。道みちを。走はる。客きやくの死し
せる。所ところ小至こいたす。水みづ小向むかひ。吠わく。使つか草くさを。挾くわむ。戸かどを。又また歸かへり。其その由よしを

執事。想ふ賊を捕へんのみならず無しと申す。犬使不随来やと啼る。
 前の如し。縣令曰汝能賊を知らう我吏を遣と汝不隨せん犬又出んと
 之縣令吏の仰せと教人を遣と大に從へむ。凡行る二十里ありし
 くと村あり。あやしの人家あり。所至す。一少年をえと犬跳て其臂
 を噛と血を出と。吏をく之を絞と縣に至と拷問し。且不遂罪不
 伏しぬ。其金を問ふ尚在すと白状と。吏を少年が家の遣へし之を
 一めえ。其橐中の小き籍あり。居所姓名を記す。縣令の少年を
 獄に下し。橐中の金の籍と官庫に納め。然る大又縣令の前に至り
 と吠と。かまふ。縣令曰客死し。是共其家尚あり。此橐金他が家の
 處しと。あやと云と。又吏を太原に遣す。玉の犬も亦後につと。往し。既

不至と。其家始と主人の死せる事を聞と。驚馬き。又橐金恙ある由を
 知と。大に感と。且泣と。客一子あり。と。旅装し。吏と伴が牙ける。不
 名賊の獄中の死し。一。縣令橐金をと。其子の與へ玉ひぬ。其子梶を困
 ぬ送す。返と。大又後ひ往く。凡數千里の旅の途を或は宿し。或は想入る
 人と聊も違ざり。

毘陵猴

萬曆年中。毘陵地。名。乞兒あり。日々一猴を繫ぎ。街坊に至。技を
 する。其錢を索む。數年を積と。五六金を蓄ふ。不圖。同伴の二丐と酒
 飲ける。醉と。之を誇り。云と。丐聞と。惡心を發し。毒を酒に入。強て
 飲せ。且。竟死しぬ。其藏めし金を取。尸を野外に瘞め。人知

のありりたる。多々猴の之彼に従へば依り日々鞭うちたるを猴勉めて
 之の隨へば一日猴何く之往え見えど。此時縣尹代官張廷傑と云人初て此の
 司仕して堂ふ升り王の二ツの猴来り丹墀の下跪さし蹄ふ張廷
 傑より異ありと一隸命とて猴の往方に従へしむ猴前ふ立と養休
 院施行所ふ至りしと巧を覓は居らば復隸を扯と行途ぬと糕餅を乞
 と隸ふ與へと無心とるさしむさう行と大市橋ふ至りしと巧ふ逢へり
 猴両ふ小搜さめ巧が肩ふ跳り上り頰を打ち面を抗そと名を隸執へ
 と縣ふ至りしと張廷傑鞠鞠一玉ふる再三巧を巧始と辜伏しぬ
 隸むと巧を伴せ銀を取らしめさるふ包裏ゆるる在る。扱野外
 浮る土の所を堀と戸出るを棺ふ入と火の焚く時焔の熾る時猴

隸不向と頭を地ふ入と禮し跳と火中ふ入と焚け死しぬ隸其由を縣
 小申と張廷傑驚と異しと且感し玉の義猴記と云文を作しと
 石の判と末世やど遺さるる。

義鶴

審山の周氏鶴二ツを畜へ。頃治乙酉の年周氏門を盗と死す。國の乱よ
 兵鶴を奪ひと溪上地名の陳氏名齋々々然る其雄主の別を哀とと
 鳴と食せどと死す雌他の雄と偶せど一日野ふ翔と審山の浮圖塔の
 ころを羽うち飛と百里を去のた審山ふ至つと浮圖のありし
 徘徊する三日ある。周氏の僕某之を聞と往と觀る。鶴僕を望と踊て
 懐ふ入と出と僕推ると家ふ歸り飼ふ食ふ魚又粟を與ふ

つらうなる。鶴もも。竈下小至。洗ひ流せる。餘粒を啄む。或ハ竟日飢る。るもあつ。毛羽も凋。くさるる。是共他。の性。夏。り。錠。る者。あ。たり。皆。位。り。と。あ。ん。

龍

康熙七年。松江の黄浦の僕人。一。の。元。龍。を。得。り。り。嶽。商。わ。り。り。銀。三。兩。の。買。と。浦。小。放。ち。と。ぞ。遣。る。魚。人。商。の。銀。を。多。く。持。つ。る。見。え。夜。舟。小。入。り。初。し。と。先。舟。子。と。小。僮。を。殺。し。商。跪。と。ま。け。王。と。乞。ふ。是。ハ。盜。其。手。足。を。縛。水。中。小。投。入。る。然。る。水。中。小。物。あ。り。り。負。が。如。く。流。小。逆。上。行。る。二。十。里。許。せ。り。夜。明。と。船。の。來。る。見。え。商。声。を。奉。と。命。救。王。と。呼。ぶ。此。船。ハ。巡。兵。あ。り。り。大。龍。の。人。を。負。ひ。來。る。成。ん。と。其。故。何。と。龍。

を。解。勞。り。り。恐。ら。く。其。盜。ハ。漁。人。等。成。べ。と。云。龍。又。流。小。隨。り。下。り。往。け。衆。悉。此。小。隨。り。往。小。昨。日。龍。を。買。一。所。小。至。り。龍。忽。水。小。沈。ぬ。漁。舟。小。在。り。銀。を。分。ち。居。る。巡。兵。舟。小。飛。入。衆。悉。之。擣。め。り。り。奪。へ。り。銀。四。百。餘。兩。一。厘。も。少。ざ。り。り。盜。を。松。江。府。府。役。所。送。り。罪。を。問。へ。り。商。ハ。舟。子。と。小。僮。を。殺。さ。り。り。其。中。の。鄉。小。歸。が。こ。と。と。太。守。の。乞。ふ。知。會。文。書。を。出。さ。り。盜。を。せ。り。漁。人。共。ハ。立。と。ろ。斬。と。一。人。も。脱。る。者。あ。り。り。り。



飯台曲亭翁嘗所著之稗史文思奇絕義
 理深妙乃擇畫者而圖之擇剖剝而刻之
 繡梓既成亦手自校正蓋曲亭翁重姓瀧
 澤名解字瑣吉別號著作堂亦稱篔簹隱
 居世人呼為馬琴子本房每歲得其所著
 以雕刊此編最工致可謂真滑稽之雄也
 冀披閱者勿捲腦勿折角勿以爪侵字勿
 以唾揭幅勿以作枕勿以夾刺隨損隨修
 隨開隨掩古人觀書法槩如此因書千篇
 後以為記

東都

寶善堂記

門

通俗排闥錄卷之三

貞烈之部

目錄

黃善聰

倪氏

嚴貞烈

張貞女

許烈婦

二烈

張烈婦

非因錄卷之三

鄭氏

徽賈妻妾

林氏

金三妻

汪來姐

秀水賊犯女

劉盼春

高三

許氏鷓

鷓

合十七種

通俗排悶録卷之三

貞烈之部

黃善聰

六樹園翁 譯

全亭正直 校

黃氏のく善聰と云へる女あり。金陵地名の淮清橋に住けり。年十二
 のく母を失ひぬ。姉ハ己の人の嫁に。父香を敗と業とせり。善聰が
 幼く依り頼む。牙無き。疾憐と。男子の装へせ。携りて盧鳳地名の洞
 へ遊り。数年あり。父死しぬ。善聰姓名を張勝と更と父の業を
 ち。若し李英と云者あり。此も香を敗る人あり。金陵より来り
 しが。伴侶と為と。寢食とも共みせり。是共年を踰。且ど女あるを
 を知らざる。名。後し李英と階し金陵の返り。其姉の家を訪

ける。姉も初め姉もるる。我識らむ。其故を聞くと怒りて曰く。男女同伴する道理やある。汝来りて辱を我に及がせんと云く。拒納せむ。善聰死を以て誓ひては事とせむ。と云。其時鄰ある。姪を呼とて。我察せしむる。果しく處子めとぞみざる。姉始く妹が辛苦せし。我悟りて相抱と哭る。さく善聰装を改めて女の服を着けり。翌日李英入来りて同く往ん。夏を約せんとする時。女あつらひ。我聞と大ぬ教罵れぬ。李英母告と善聰と婚を為んと求む。さくも善聰従へど。曰若李英。嫁し。是はやく密め。うて。ひろの。あつらんと人の疑を生ど。金。と云。隣りの者。さく。勧る。た堅く。い。あつら。従ふ。夏あ。官府。あ。を。聞。其。聘。禮。

を助け玉ひ命せり。とて夫婦とあり。玉ひ。此夏明史の列女傳にも載あり。著き。の。か。と。

倪氏

歸安地の倪氏の陳敏八と云者。聘を受く。い。婚。せ。り。時陳軍。倪氏。行。返。来。人。誤。を。傳。陳。死。せ。り。と。云。倪氏。失。く。嫁。せ。む。五。十。年。を。過。陳。歸。り。来。始。く。婚。姻。を。成。す。夫。の。年。六。十。八。あり。夫婦。も。霜。雪。頭。み。盈。る。時。の。人。此。を。白。頭。花。燭。と。號。り。と。ぞ。

嚴貞烈

嚴氏。八宿遷。名。の。人。あり。父。某。孝。四。鄉。名。住。と。農。を。成。業。と。

此處河邊ちよと時々水の火あや。家貧くく煙をくく兼く。嚴氏いやくと并せごごも。女子十五已ち。父嚴氏を李李文波と云者の家。小遣りも李文波へ金壙市の市の賈人の子あり。幼き時父母遺。兄嫂が家の養へ居る。嚴氏も事する。貞舅姑の如く。進退皆禮を以てせむ。食物のあつらふや。織縫の業や。為さるるあり。丙子の年李文波病て臥居る。兄嫂嚴氏小属し。かど付て看病せむ。と云へ。嚴氏唯々と答へ。藥餌を煎て起居を扶る。只一人しと勤む。夕べぬ衣襟を整へ帯をぶ解。夏あし。文波病重りて遂に死なむ。嚴氏血の泪を出し。泣く。食する。をちと誓言く穴を同くし。死せんと云へ。父及兄嫂勸慰め。母の

家の還らむ。嚴氏曰。兒ハ李氏の婦あり。何ぞ父母の家へ帰らん。と。是くも死らんま。公彌決せむ。兄嫂日く来りて衛り居る。嚴氏製と所の衿。枕。履。簪。珥等の物を丸出。南北の隣家の子女。與て曰。此らの物ハ吾の用。ち。且。汝に貽る。我ハ他日新き。襦袢せんと云へ。飲食ちも平常の如く。兼て死ると云へ。心少し弛まふ。と。皆く喜々。其く守り者も少し怠り。半時をくや。傍を離れ居り。間ハ嚴氏已に縊を梁に投り。縊死せる。其時觀者相聚る。貞堵垣の如く。人の如く。此を哀よ。其尸を塞る。李文波と穴を同くし。葬り。張貞女

張貞女

張貞女が父の名ハ張耀といふ。嘉定曹巷嘉定の地の名の人。貞女汪客が子ハ嫁せる。客ハ嘉興嘉興の地の名の人。僑ハ安亭安亭の地の名の人。住々。其妻汪媼汪氏の名好者ゆと人と私事私事の事のそとと汪客老と酒成のそとと日々酔臥と何るをも省ず。諸惡少諸惡少の事推乃と媼が家ハ来と酒を飲む。客が子の婦を娶る時惡少皆室の内ハ在と果敵を並べと歡宴をちると媼婦を挈と出と惡少を拜せしむるハ貞女拜せず。漸日比を過しと姑が為を所をえと夫ハ語と曰某々と云者ハ何人ぞや。夫が曰是吾父の好友と通家の往來久と人々あり貞女曰好友そも何事をうると汝長大ハ一と汝が母斯の如と恥づるのちとやと云々。一日媼惡少と同く浴とと婦を呼と湯を侍来ると云。

貞女湯を提と至と六男浴室ハ居ると驚走とと遂ハ田の家ハ歸とと哭ととる數日ある。人其故を知者あり。其母強とと夫ハ問とと漸ありとと寔を告と斯と居る事久とと媼が方とと偽と。好言のと貞女ハ佗とと貞女再至とと媼惡言を以とと凌辱と貞女時と泣と其夫ハ語と。諸惡少を謝とと交を止め玉とと云と。又間を伺と從容ハ客と勸と。彌も又酒を飲玉とと云。共客父子愚心とと終ハ省とと反と婦がわとと云々と媼ハ告とと媼怒とと婦を白と至と。此家ハ来と惡少の中胡巖と云者最衆とと群黨皆ハ親と崇めと。下とと其指使ハ從と一日胡巖惡少等ハ向と曰汪媼老とと此ハ来とと唯財を利とと且と

く酒を飲むる。新娘子滅の美あるも。吾己の其姑と共に寝ぬ。今其婦の室の寝んと。他外る共天の凶上る事能へんと云く入く。姫の語すく云。新婦人を厭ひと人の意叶へむ。若胡郎と共に寝る。一家不在す。吾等快意樂を行へ。且之を碍言者のわらむ。と云へ。を姫承引く。然るべしと云。其子の縣へ出る。然んくと。姫貞女の命。く悦を織らせし。己がムせる。奴の遺らんと。貞女吾豈奴が為。織らんやと云。姫益あま。狐悪む。胡巖等四人樓の登り。縦酒を飲。く貞女を啄く。登り同く飲め。と云。貞女機室の居く。答へ。胡巖後。く来く。金梭を奪入。貞女言。且泣く。胡巖梭を還。く與入。貞女梭を打く。地の擲り。姫日。梭を以。與へ。く。又梭。成。

告白

凡そ此の巻中見返ハ勿論其他ありて聊の余白あれ。或ハ猥褻なる。畫圖を寫し。或ハ卑俚ある。語辞を書し。其の甚しき。至りて。挿圖を彩りて。却之を宛き。のみ。ふ。に。塗抹して。以て。其の何を。解き。能い。む。至る者あり。何を。其れ。思ひ。甚しき乎。夫れ。此書。藉ハ。我が。貸し。て。以て。業と。ある。所の。の。なり。故。之を。宛か。る。ふ。於て。頗る。營業。に。損害。あり。營業。に。損害。ある。に。於て。之。の。償金。を。要せ。ざる。可ら。び。仍て。豫し。め。此。の。告白。し。置と。云。爾。

新稿

長門屋主人識

